



Ministerstwo
Sportu i Turystyki



REGULAMIN

Regulamin Turbacz Winter Trail 14-15.02.2026

Pamiętaj, żeby wziąć pod uwagę warunki na drogach oraz korki, które niejednokrotnie zaskoczyły Zawodników. Jest to czas ferii zimowych, co powoduje na Podhalu spore korki, dodatkowo warunki śniegowe znacznie wydłużają czas dojazdu, dlatego weź proszę zapas czasu, aby zdążyć na start 😊

Za nami czas, który nie był łaskawy ani dla Organizatorów ani dla Zawodników, dlatego z całego serca chcieliśmy podziękować wszystkim tym, którzy w tym okresie byli z nami 😊

Mamy nadzieję, że po raz kolejny spotkamy się na starcie w 2026 roku i wspólnie stworzymy niezapomnianą atmosferę Turbaczowych wydarzeń.

Do zobaczenia na starcie

Fundacja MURAWA i Ekipa Turbacz Trail

Pamiętaj, że Uczestnik przez cały czas trwania biegu musi posiadać **obowiązkowe wyposażenie**, którym jest:

- własny kubek/bidon lub pojemnik na napoje
- wgrany aktualny track lub mapa dystansu, na którym się startuje – aktualny track do pobrania z regulaminu lub strony www organizatora – www.turbacztrail.pl
- folia NRC o wymiarach min. 150x180
- naładowany i aktywny telefon z zainstalowaną aplikacją RATUNEK, współpracującą z GOPR – numer telefonu musi być zgodny z numerem podanym na zgłoszeniu
- czołówka (latarka czołowa) – nie dotyczy dystansu Turbaczowe Love & Gorący Potok

I Cel

1. Upowszechnianie biegania jako najprostszej formy ruchu.
2. Promocja aktywności fizycznej i zdrowego stylu życia.
3. Promocja Miasta Nowy Targ oraz Podhala jako przyjaznego dla biegaczy.
4. Promocja Gminy Nowy Targ.
5. Promocja turystyki w rejonie Gorców.

II Organizator

1. Organizatorem wydarzenia jest Fundacja Rozwoju Sportu i Promocji Obronności „MURAWA”. Formularz teleadresowy Organizatora znajduje się na stronie www.turbacztrail.pl
2. Współorganizatorem wydarzenia jest Miasto Nowy Targ.
3. Partnerem głównym wydarzenia jest Gmina Nowy Targ oraz Starostwo Powiatowe w Nowym Targu.

III Dystans i limity czasu

1. Zawodnicy mają do wyboru 3 główne dystanse – krótki, średni oraz ultra, a także bieg towarzyszący – Turbaczowe Love & Gorący Potok - bieg walentynkowy dla par , o następujących długościach i przewyższeniach (patrz tabela poniżej).

Na dystansie średnim prowadzone są dodatkowe klasyfikacje:

- formuła Bez Barrier – dla osób z niepełnosprawnościami, pozwalającymi na start w zimowym, górskim biegu na dystansie 22km
 - formuła na 6 łap – dla miłośników biegania z psami
2. Zawodników obowiązują limity czasu na pokonanie tras Biegu, odpowiednio dla danego dystansu (patrz tabela poniżej).

RODZAJ	NAZWA	DYSTANS	SUMA PRZEWYŻSZEŃ	LIMIT CZASU
Krótki	Mizuno Nocna zaDycha	11,86 km	529 m*	2h 45min
Średni	Zimna Połówka	22,25 km	1025 m*	4h 45min
Ultra	AK-47	47,89 km	1975 m*	10h 00min
	Turbaczowe Love & Gorący Potok	6,30 km	320 m*	1h 30min
Średni z psem 	TWT na 6 łap	22,25 km	1025 m*	4h 45min
Średni BB	Zimna Połówka Bez Barrier	22,25 km	1025 m*	4h 45min

*wg AllTrails

Podane dystanse oraz sumy przewyższeń mają charakter orientacyjny. Organizator zastrzega możliwe rozbieżności powyższych parametrów względem wskazań urządzeń pomiarowych Zawodników (np. z doświadczenia wiemy, że podane w regulaminie wartości przewyższeń mogą być zawyżone nawet o 20%).

3. Dodatkowy pośredni limit czasu obowiązuje na wyjściu z punktu kontrolnego:

Dla dystansu AK-47:

- Schronisko PTTK na Turbacz (~31,6km) – 7h (do g. 12.00)
- Punkt żywieniowy Ostrowsko (~43,1km) – 9h (do g. 14.00)

Dla dystansu Zimna Połówka:

- Schronisko Turbacz (~14,3km) - 3h (do g. 15.00)

Zawodnicy, którzy nie zdołają opuścić tego punktu kontrolnego w limicie, nie będą mogli kontynuować zawodów na dalszym odcinku trasy, zostaną zdyskwalifikowani i zobowiązani są zdjąć numer startowy i oddać kierownikowi punktu chip do pomiaru czasu.

4. Zawodnicy, którzy nie ukończą biegu w wymaganym czasie oraz po oznaczonej trasie nie będą sklasyfikowani.

IV Termin, miejsce i trasa Biegu

1. Biegi odbędą się w dniach 14-15 lutego 2026 roku. Start poszczególnych dystansów nastąpi odpowiednio:

AK-47 – 14.02 g. 5.00
Zimna Połówka – 14.02 g. 12.00
TWT na 6 Łap – 14.02 g. 13.00*
(start interwałami w grupach 5 osobowych co minutę)
Mizuno Nocna zaDycha – 14.02 g. 17.00
Turbaczowe Love & Gorący Potok – 15.02 g. 11.00

Godziny poszczególnych startów mogą ulec modyfikacji przed lub w trakcie trwania imprezy (np. ze względu na panujące warunki atmosferyczne lub z przyczyn niezależnych od Organizatora, o czym Zawodnicy zostaną poinformowani mailowo/ w biurze zawodów/ przez spikera).

2. **Start oraz meta** zawodów zlokalizowane będą w Nowym Targu na Kowańcu – na parkingu miejskim - w Google „Płatny parking pod Długą Polaną” (os. Oleksówki 6a, 34-400 Nowy Targ, <https://maps.app.goo.gl/4EYYrUHyIEDuMEsV6>) - 300m poniżej Stacji Narciarskiej Długa Polana.

UWAGA! Dla dystansu **Turbaczowe Love & Gorący Potok** Start będzie zlokalizowany przy Szkole Podstawowej w Waksmundzie (Na Równi 28, 34-432 Waksmund).

Na start można dotrzeć zorganizowanym przez nas transportem z parkingu miejskiego - w Google „Płatny parking pod Długą Polaną” (os. Oleksówki 6a, 34-400 Nowy Targ, <https://maps.app.goo.gl/4EYYrUHyIEDuMEsV6>)

Odjazd autobusów/busów w dniu 15.02.2026:

dla dystansu **Turbaczowe Love & Gorący Potok** - o godzinie 10.30

Autobusy będą czekać minimum 20 minut przed planowanym odjazdem, prosimy o zajmowanie miejsc minimum 10 min przed planowanym odjazdem.

Na start można również dotrzeć własnym transportem, nie zapewniamy transportu powrotnego.

3. Miejsce

Trasy są stosunkowo trudne. Na trasach znajdują się przeszkody naturalne takie jak m.in. luźne kamienie, gałęzie, korzenie, strumienie/rzeki. Na trasach mogą znajdować się wiatrołomy, błoto, śnieg czy lód.

4. Trasy oznaczone będą kolorową taśmą sygnalizacyjną oraz drewnianymi palikami z tabliczkami/strzałkami. Dystans nocny dodatkowo oznaczony będzie lightstickami.

5. Mapa trasy i track do pobrania

- Mizuno Nocna zaDycha

AllTrails: <https://www.alltrails.com/pl-pl/explore/map/map-65ae450-8?sh=l0ospz&u=m>

Traseo: <https://traseo.pl/trasa/twt-mizuno-nocna-dycha-1>

GPX do pobrania: https://turbacztrail.pl/wp-content/uploads/2026/02/TWT_Mizuno_Nocna_Dycha.zip

- Zimna Połówka/Bez Barrier/TWT na 6 Łap

AllTrails: <https://www.alltrails.com/explore/map/shared-route-3-2eacc82?u=m&sh=l0ospz>

Traseo: <https://www.traseo.pl/trasa/twt-zimna-polowka-1>

GPX do pobrania: <https://turbacztrail.pl/wp-content/uploads/2026/02/twt-zimna-polowka-1.zip>

- AK-47

AllTrails: <https://www.alltrails.com/explore/map/twt-47-227f6af?u=m&sh=l0ospz>

Traseo: <https://www.traseo.pl/trasa/twt-ak-47-km-1>

GPX do pobrania: https://turbacztrail.pl/wp-content/uploads/2026/02/TWT_AK47_KM.zip

- Turbaczowe Love & Gorący Potok

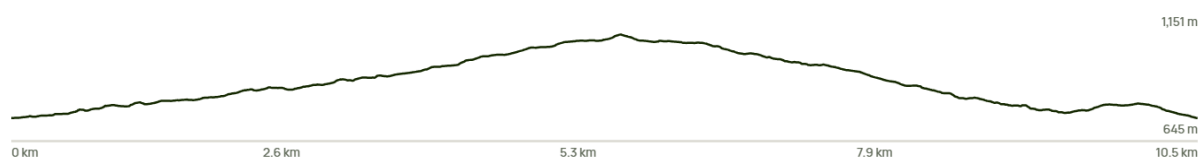
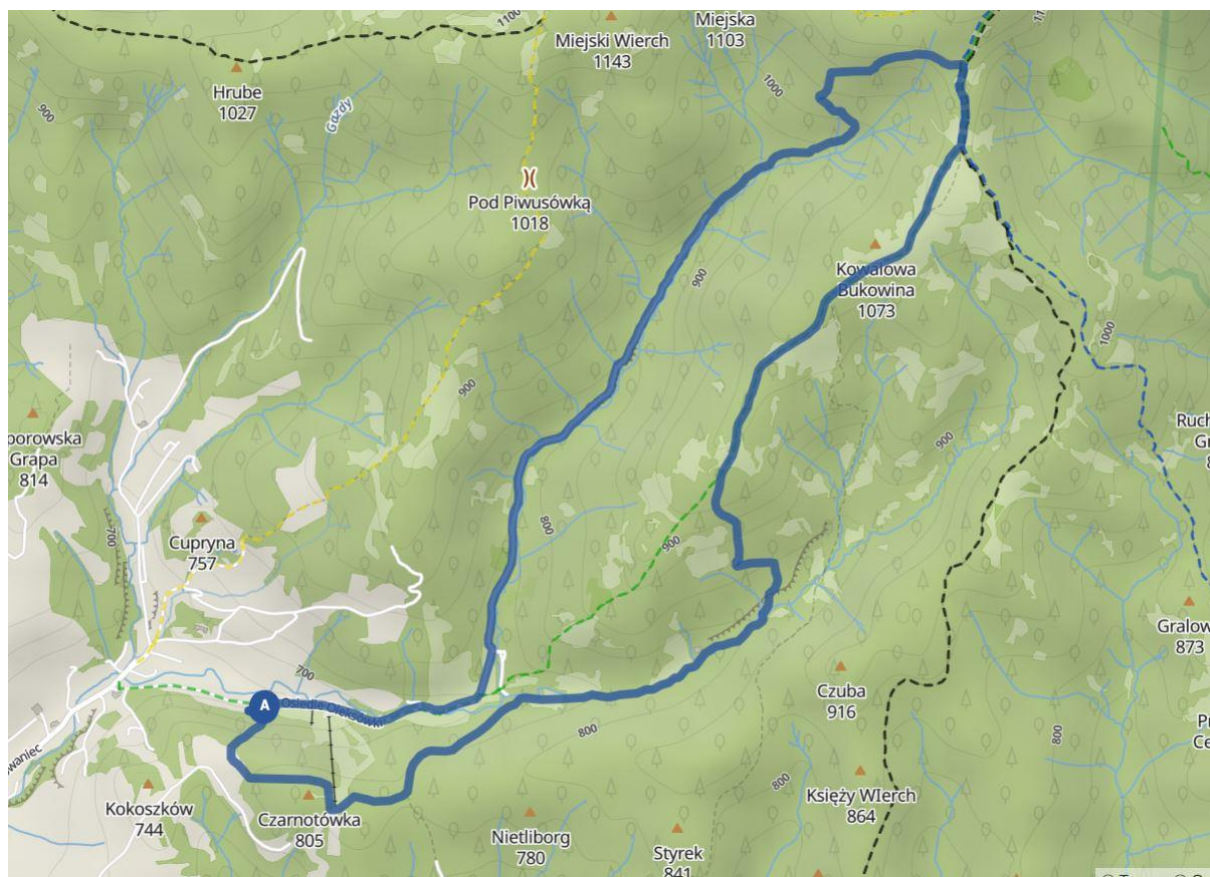
AllTrails: <https://www.alltrails.com/explore/map/turbaczowe-love-goracy-potok-3cba81c?u=m&sh=l0ospz>

Traseo: <https://traseo.pl/trasa/twt-turbaczowe-love-goracy-potok-1>

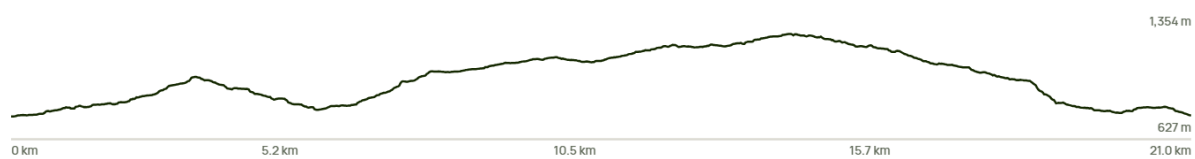
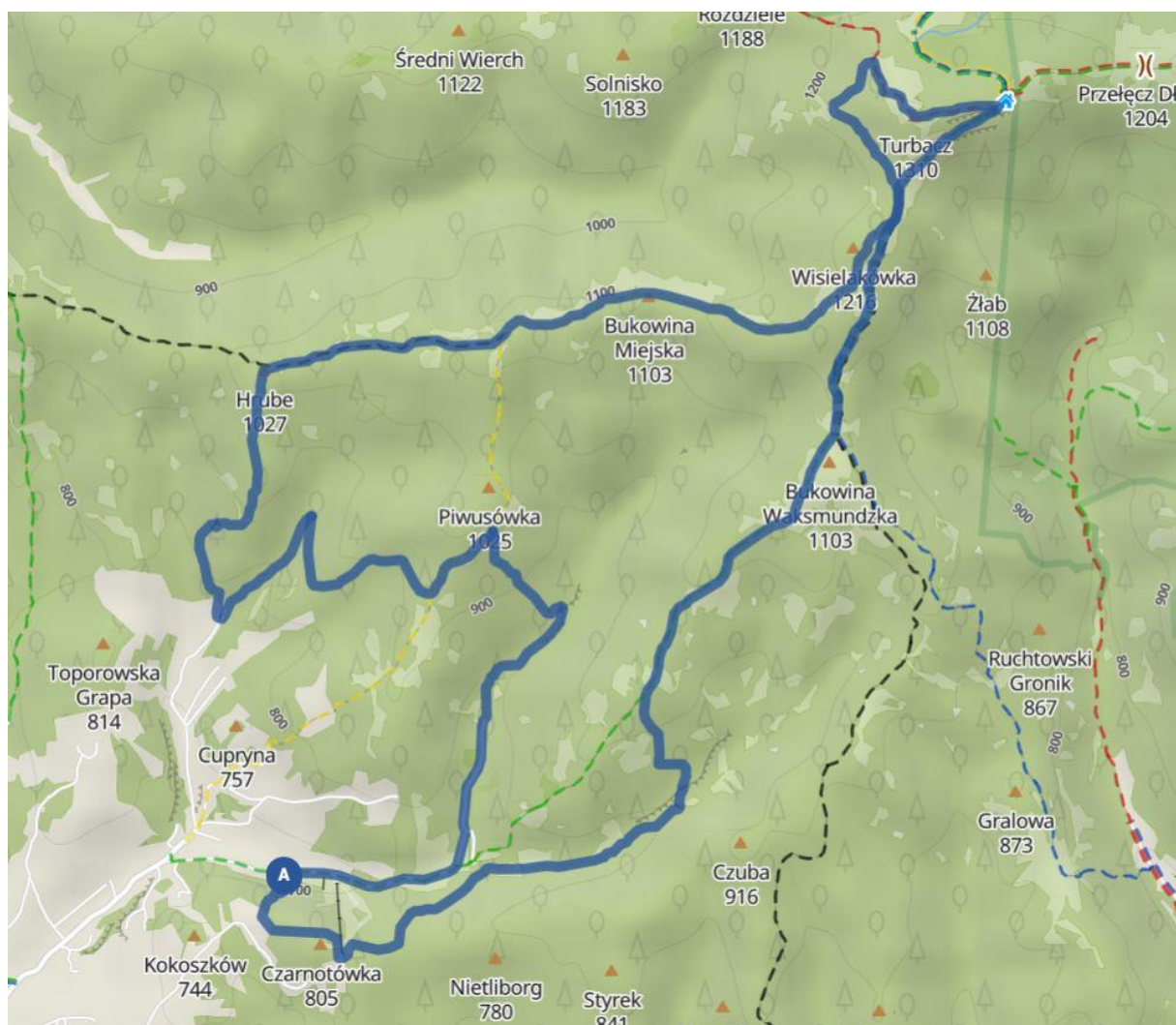
GPX do pobrania: https://turbacztrail.pl/wp-content/uploads/2026/02/TWT_TURBACZOWE_LOVE_GORACY_POTOK.zip

7. Przebieg i profil trasy

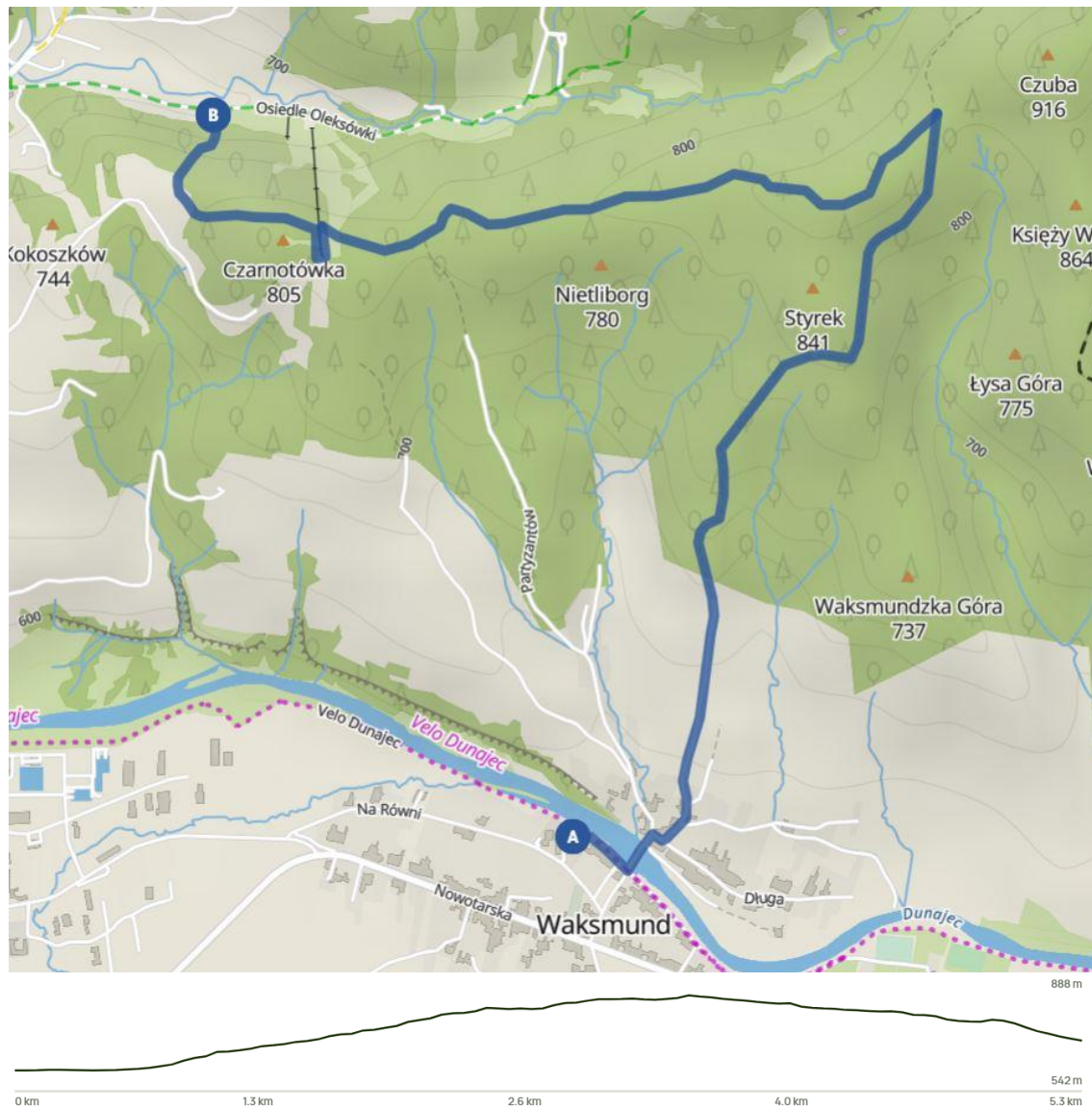
- Mizuno Nocna zaDycha



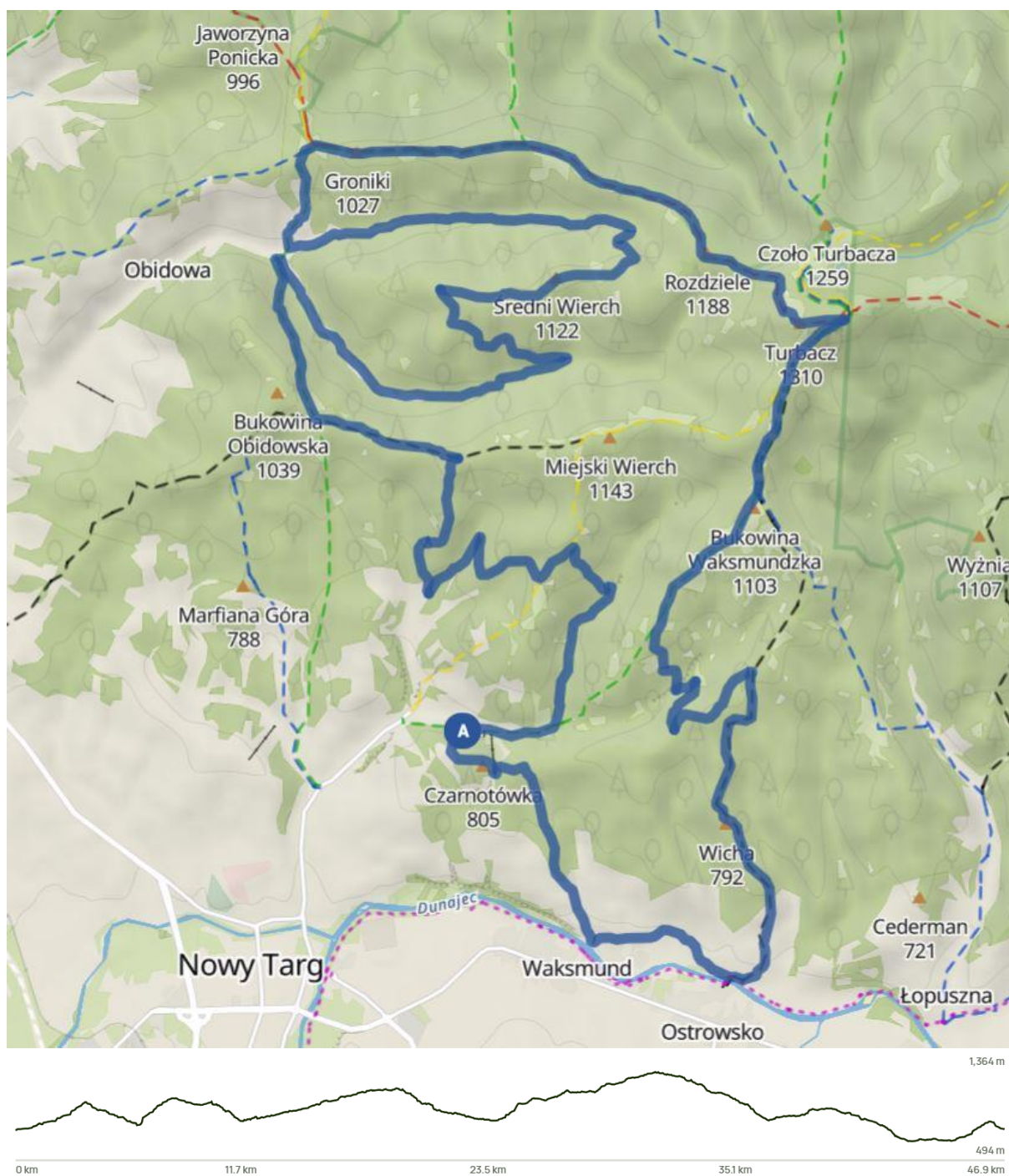
- Zimna Połówka/Bez Barrier/TWT na 6 łap



- Turbaczowe Love & Gorący Potok



- AK-47



V Pakiet startowy i biuro zawodów

1. Pakiet startowy będzie można nabyć WYŁĄCZNIE ONLINE od 26 czerwca 2025 do 09 lutego 2026 (o ile limit Zawodników nie zostanie wcześniej wyczerpany).
2. Do odbioru pakietu startowego w biurze zawodów niezbędne jest posiadanie przy sobie dokumentu tożsamości do wglądu – dowód osobisty, paszport, cyfrowy dokument tożsamości w aplikacji mObywatel
3. **Adres biura zawodów:**
Biuro zawodów zlokalizowane będzie:
Mała Hala Sportowa przy Hotelu Gorce (Aleja Tysiąclecia 74, 34-400 Nowy Targ)
UWAGA!!! dla Zawodników dystansu **AK-47**, którzy nie odbiorą pakietu w piątek dodatkowo biuro czynne w sobotę w godzinach 04.00-04.50 **na parkingu miejskim na Kowańcu - w Google „Płatny parking pod Długą Polaną”** (os. Oleksówki, 34-400 Nowy Targ, <https://maps.app.goo.gl/4EYYrUHyIEDuMEsV6>)

4. Godziny funkcjonowania biura zawodów:

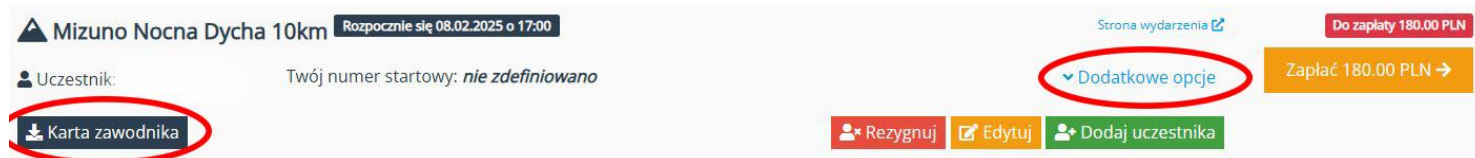
piątek 13.02.2026 Hotel Gorce - Mała Hala Sportowa 15.00-20.00 - wszystkie dystanse
sobota 14.02.2026 „Płatny parking pod Długą Polaną” 04.00-04.50 - tylko dla dystansu AK-47
sobota 14.02.2026 Hotel Gorce - Mała Hala Sportowa 08.00-11.30 - dla dystansu Zimna Połówka, Zimna Połówka Bez Barier, Turbaczowe Love & Gorący Potok 10.00-12.30 - dla dystansu TWT na 6 łap, Turbaczowe Love & Gorący Potok 14.00-16.30 - dla dystansu Mizuno Nocna zaDycha, Turbaczowe Love & Gorący Potok 16.30-18.00 - dla dystansu Turbaczowe Love & Gorący Potok
niedziela 15.02.2026 Hotel Gorce - Mała Hala Sportowa 09.00-10.00 - dla dystansu Turbaczowe Love & Gorący Potok

5. Uwaga! Brak możliwości odbioru pakietu przez inną osobę.
6. Organizator nie będzie wysyłał do Zawodników nieodebranych przez nich pakietów startowych.
7. Pakiety startowe nieodebrane w godzinach pracy Biura Zawodów trafią do ponownej sprzedaży lub zostaną przeznaczone dla Wolontariuszy.

VI Uczestnictwo

1. Udział w Biegu mogą wziąć osoby, które:
 - w dniu zawodów będą miały ukończone 18 lat (16 lat w przypadku Turbaczowe Love & Gorący Potok),
 - nie posiadają przeciwwskazań zdrowotnych do udziału w Biegu i podpiszą oświadczenie o braku przeciwwskazań zdrowotnych do udziału w Biegu,
 - dokonają zgłoszenia oraz uiszczą opłatę startową,
 - odbiorą pakiet startowy w Biurze Zawodów po pozytywnej weryfikacji:
 - a. posiadanie wydrukowanej i wypełnionej Karty Zawodnika (info poniżej)
 - b. potwierdzenie tożsamości na podstawie ważnego dokumentu tożsamości - dowód osobisty, paszport, cyfrowy dokument tożsamości w aplikacji mObywatel – do wglądu
 - stawiają się na starcie o ustalonej w regulaminie godzinie wraz z numerem startowym oraz chipem do pomiaru czasu,

- w całości akceptują niniejszy regulamin,
 - w przypadku dystansu TWT na 6 łap – posiadają aktualną książeczkę zdrowia psa wraz z aktualnymi szczepieniami (do wglądu w biurze zawodów).
2. Kartę Zawodnika można pobrać na 2 sposoby:
- wypełnioną – dostępna na indywidualnym koncie Zawodnika na stronie <https://b4sportonline.pl> (po zalogowaniu -> przejdź do zakładki Aktualne zawody -> znajdź wybrany dystans Turbacz Winter Trail -> Kliknij Dodatkowe opcje (po prawej stronie) -> Kliknij Karta zawodnika (po lewej stronie) -> Karta zostanie pobrana



- do samodzielnego wypełnienia – dostępna w Zakładce Karta Zawodnika na stronie <https://turbacztrail.pl/wydarzenie/twt2026/>
3. W zgłoszeniu należy podać m.in. imię, nazwisko, datę urodzenia, adres e-mail, nr telefonu komórkowego, adres korespondencyjny oraz opcjonalnie przynależność klubową.
 4. Zgłoszeń można dokonać wyłącznie drogą elektroniczną poprzez formularz dostępny na stronie https://b4sportonline.pl/turbacz_trail/ do 09.02.2026 (o ile limit Zawodników nie zostanie wcześniej wyczerpany).
 5. Limit Uczestników określa się odpowiednio dla poszczególnych dystansów:
 - Mizuno Nocna zaDycha – 130 osób
 - Zimna Połówka – 370 osób
 - TWT na 6 łap – 54 osoby + 54 psy ;)
 - AK-47 – 140 osób
 - Turbaczowe Love & Gorący Potok – 50 par
 6. Minimalna ilość Zawodników dla każdego w/w dystansu wynosi 40 Zawodników. W przypadku nieosiągnięcia minimalnego limitu zgłoszeń bieg na danym dystansie może zostać odwołany. W takim przypadku Zawodnicy zostaną poinformowani o tym fakcie i będą mieli do wyboru 2 możliwości:
 - zmiana dystansu zgodnie ze stawkami obowiązującymi w dniu dokonania opłaty
 - zwrot 100% opłaty
 7. Po wyczerpaniu limitu zgłoszeń, Zawodnicy będą umieszczani na liście rezerwowej, natomiast Zawodnicy z listy głównej będą mieli 3 dni na dokonanie opłaty startowej. W przypadku nieuiszczenia opłaty w tym terminie, Zawodnik zostaje usunięty z listy startowej z możliwością ponownej rejestracji na listę rezerwową Biegu.
 8. Na miejsce zawodów zabrania się wnoszenia środków odurzających, nielegalnych substancji, środków podnoszących wydolność fizyczną oraz środków alkoholowych jakiegokolwiek rodzaju. Uczestnikom zabrania się zażywania takich środków i substancji zarówno przed jak i podczas zawodów. W wypadku stwierdzenia, że uczestnik narusza powyższy zakaz, organizator zastrzega sobie możliwość niedopuszczenia go do udziału w zawodach lub wykluczenia go w ich trakcie.
 9. Po zakończeniu Biegu może zostać przeprowadzona wrywkowa kontrola antydopingowa, której wyznaczony przez Komisję Zawodnik musi się poddać pod groźbą dyskwalifikacji.

VII Opłata startowa

- Opłata dla Uczestników wynosi następująco dla danego dystansu:

DATA DYSTANS DOKONANIA WPŁATY	04.09 – 31.10.2025	01.11 – 31.12.2025	01.01 – 05.02.2026
Mizuno Nocna zaDycha	159 zł	179 zł	199 zł
Zimna Połówka	199 zł	219 zł	239 zł
AK-47	269 zł	289 zł	309 zł
TWT na 6 łap	219 zł	239 zł	259 zł
Turbaczowe Love & Gorący Potok	199 zł (cena za parę)*	219 zł (cena za parę)*	239 zł (cena za parę)*

* 20zł zniżki dla Zawodników startujących na innych dystansach (zniżka obowiązuje w przypadku gdy 1 lub 2 osoby z pary startują w dowolnym dystansie Turbacz Winter Trail dla dorosłych)

- Na dystansach: Mizuno Nocna zaDycha, Zimna Połówka, TWT na 6 łap oraz AK-47 obowiązują następujące zniżki (aby otrzymać kod rabatowy należy przed dokonaniem rejestracji skontaktować się z Organizatorem – kontakt@turbacztrail.pl , jednak nie później niż 15 stycznia 2026):

- dla grup (drużyn) – dla osób startujących w tych samych barwach klubowych (nazwa klubu musi zostać podana podczas rejestracji): 5-10 osób – 5% zniżki, 11-20 osób – 10% zniżki, >20 osób – 15% zniżki
- dla osób z aktualnym orzeczeniem o niepełnosprawności – 40% zniżki

UWAGA! Zniżki nie sumują się.

- Tylko zgłoszenia dokonane i opłacone do 01 lutego 2026 roku gwarantują otrzymanie pełnego pakietu startowego** (o ile limit Zawodników nie zostanie wcześniej wyczerpany). Zgłoszenia dokonane po tym terminie bez gwarancji otrzymania kompletnego pakietu startowego. O dostępnych pakietach będziemy informować na stronie i w mediach społecznościowych.
- Za datę dokonania opłaty uważa się datę wpłynięcia pełnej sumy pieniędzy na konto Organizatora, zgodnie z w.w. stawkami.
- Opłatę startową należy wpłacać przez AutoPay lub bezpośrednio na konto:

Fundacja Rozwoju Sportu i Promocji Obronności "MURAWA"
Tenczyn 281, 32-433 Lubień
nr konta: PL 58160014621828111730000001
W tytule wpłaty należy podać kod otrzymany w czasie rejestracji lub
„imię+nazwisko+nazwę dystansu” (np. Jan Kowalski, AK-47)

for foreign payments:
IBAN: PL58 1600 1462 1828 1117 3000 0001
SWIFT/BIC: PPABPLPK
Name of the bank: BNP Paribas Bank Polska Spółka Akcyjna
Address of the bank: ul. Kasprzaka 2, 01-211 Warszawa

- W przypadku wyboru szybkich przelewów (Autopay) status zgłoszenia zmienia się automatycznie po zatwierdzeniu wpłaty. W przypadku zwykłego przelewu weryfikacja wpłat odbywa się ręcznie a zmiana statusu płatności może potrwać od 3 do 7 dni po dokonaniu wpłaty.
- Opłata startowa raz wniesiona nie podlega zwrotowi.
- Osoby, które nie dokonają opłaty do dnia 09 lutego 2026 zostaną usunięte z listy startowej.

VIII Świadczenia

1. W ramach opłaty Uczestnicy TWT 12, 22, 48 km otrzymają:

- możliwość startu w biegu,
- imienny numer startowy,
- elektroniczny pomiar czasu (wraz ze zwrotnym chipem) oraz obsługę sędziowską,
- medal (dla Uczestników, którzy ukończą Bieg) – w przypadku TWT na 6 łap 2 medale,
- pamiątkowy upominek Turbacz Winter Trail – kultowa zimowa opaska na głowę
- **bilet dla 1 osoby uprawniający do wejścia do Centrum Przyrodniczo-Edukacyjnego Brama w Gorce (o wartości 70zł),**
- **voucher dla 1 osoby na pobyt w Termach Gorący Potok** – voucher na strefę basenową o długości 2,5h do zrealizowania w wybranym dniu w terminie 16-20.02.2026 (o wartości 85zł)
- wodę, napoje izotoniczne i przekąski, które będą serwowane na punkcie regeneracyjnym na trasie (patrz pkt. IX) -> dotyczy dystansu 22km i 48km,
- posiłek regeneracyjny na mecie (zupa, napoje),
- podstawową obsługę medyczną GOPR Grupa Podhalańska w czasie Biegu,
- ubezpieczenie NNW,

Dodatkowo na dystansie Mizuno Nocna zaDycha Uczestnicy otrzymają:

- zimową czapkę Mizuno

POZOSTAŁE ELEMENTY PAKIETU W TRAKCIE USTALANIA 😊

W ramach opłaty Uczestnicy Turbaczowe Love & Gorący Potok otrzymają (na parę):

- możliwość startu w biegu,
- imienny numer startowy – 2 numerki na parę,
- elektroniczny pomiar czasu (wraz ze zwrotnym chipem) oraz obsługę sędziowską,
- medal (dla Uczestników, którzy ukończą Bieg) – 2 medale na parę,
- pamiątkowy upominek Turbacz Winter Trail,
- **2x bilet dla 1 osoby uprawniający do wejścia do Centrum Przyrodniczo-Edukacyjnego Brama w Gorce (o wartości 70zł),**
- **2x voucher dla 1 osoby na pobyt w Termach Gorący Potok** – voucher na strefę basenową o długości 2,5h do zrealizowania w wybranym dniu w terminie 16-20.02.2026 (o wartości 85zł)
- 2 posiłki regeneracyjne na mecie (zupa, napoje),
- podstawową obsługę medyczną GOPR Grupa Podhalańska w czasie Biegu,
- ubezpieczenie NNW,

POZOSTAŁE ELEMENTY PAKIETU W TRAKCIE USTALANIA 😊

2. **Tylko zgłoszenia dokonane i opłacone do 01 lutego 2026 roku gwarantują otrzymanie kompletnego pakietu startowego** (o ile limit Zawodników nie zostanie wcześniej wyczerpany).

3. Do dnia 30 stycznia 2026 roku możliwe jest przeniesienie opłaty na inną osobę. W celu przepisania pakietu należy skontaktować się z Organizatorem drogą mailową (kontakt@turbacztrail.pl) z maila podanego podczas rejestracji i przesłać swoje imię, nazwisko, dystans, a także dane Zawodnika, na którego ma zostać przepisany pakiet – imię, nazwisko, mail oraz potwierdzenie dokonania opłaty manipulacyjnej. Zawodnik, na którego ma zostać przepisany pakiet rejestruje się poprzez formularz zapisów bez dokonania opłaty (w kroku płatność należy wybrać płatność przelewem). Organizator nie ingeruje w rozliczenie między Zawodnikami. Za przepisanie pakietu na inną osobę Organizator pobiera opłatę manipulacyjną w wysokości 20 zł. Opłaty należy dokonać na konto Fundacji wskazane w pkt VII. 5 regulaminu, w tytule wpisując „Przepisanie pakietu imię i nazwisko na imię i nazwisko”.

4. Do dnia 30 stycznia 2026 roku możliwa jest zmiana dystansu w ramach wolnych miejsc na dany dystans. W celu zmiany dystansu należy skontaktować się z Organizatorem drogą mailową (kontakt@turbacztrail.pl) z maila podanego podczas rejestracji i przesać swoje imię, nazwisko, dystans na który jest się zapisanym oraz dystans na który chce się przepisać, a także potwierdzenie dokonania opłaty manipulacyjnej. Za zmianę dystansu Organizator pobiera opłatę manipulacyjną w wysokości 20zł. Zmiana dystansu z krótszego na dłuższy wymaga dokonania opłaty wyrównującej opłatę wpisową do wysokości obowiązującej w dniu dokonywania zmiany dystansu. W sytuacji zmiany dystansu na krótszy Organizator nie zwraca różnicy wpisowego. Opłaty należy dokonać na konto Fundacji wskazane w pkt VII. 5 regulaminu, w tytule wpisując „Zmiana dystansu imię i nazwisko”.
5. Po upływie w/w terminów zmiana dystansu oraz Zawodnika nie będzie możliwa.
6. Opcjonalnie do dnia 01.02.2026 przy rejestracji przez panel zapisów online możliwy jest zakup okolicznościowych przedmiotów.
7. Po 01.02.2026 zakup okolicznościowych przedmiotów możliwy będzie tylko na miejscu - w czasie funkcjonowania Biura Zawodów (lub do wyczerpania zapasów).
8. Opłata za dodatkowo zakupione elementy nie ulega zwrotowi. Jeśli pakiet zostaje przepisany na innego Zawodnika - zamówione przedmioty przechodzą wraz z opłatą.

IX Wyżywienie na trasie i punkty kontrolne

1. Na trasę należy zabrać ze sobą niezbędne produkty żywnościowe na dany dystans oraz wystarczający zapas wody/napojów.
2. **UWAGA: Zawodnicy wszystkich dystansów muszą posiadać własny kubek, bidon lub inny pojemnik na napój. Na punktach/mecie nie będzie jednorazowych kubków na napoje!!**
3. Na dystansie 22km oraz 48km będą znajdowały się punkty żywieniowe zaopatrzone w wodę, napoje i drobne przekąski.

Punkty żywieniowe/kontrolne:

Dla dystansu TWT 22 km:

- Turbacz – 14,3km

Dla dystansu TWT AK-47:

- Obidowa – 11,9km
- Turbacz – 31,6km

4. Ostrowsko – 43,1km
Na trasie mogą się znajdować również dodatkowe punkty kontrolne, których usytuowanie nie będzie wcześniej publikowane.



X Depozyt i parkingi

1. W okolicy startu będzie wydzielona strefa przeznaczona na depozyt,
2. Zawodnicy będą mieli możliwość zdeponowania rzeczy na czas Biegu.
3. Depozyt można odebrać tylko na podstawie numeru startowego. Odbiór depozytów w okolicy mety.
4. W przypadku zgubienia przez Zawodnika numeru startowego, lub nieodebrania depozytu w dniu zawodów do godz. 20:30, Organizator jest zwolniony z odpowiedzialności za pobranie worka przez inną osobę.
Uwaga: zabrania się pozostawiania w depozycie przedmiotów wartościowych oraz dokumentów. Za zgubienie, przypadkowe zniszczenie przedmiotów pozostawionych w depozycie Organizator nie ponosi odpowiedzialności.
5. **PARKING:** dostępny jest nowy, duży parking zlokalizowany powyżej Stacji Narciarskiej Długa Polana – w Google „Parking do Bramy w Gorce i na Turbacz” - jest to parking prywatny, płatny – szczegóły dotyczące ceny wkrótce (płatność kartą lub gotówką), adres: osiedle Oleksówki, 34-400 Nowy Targ, <https://maps.app.goo.gl/kMVxVQQ49iZbYG5cA>
<https://www.parkingdobramywgorce.pl/>
Parking jest oddalony 800m od strefy startu na parkingu miejskim na Kowańcu.

UWAGA! Parkingi przy Stacji Narciarskiej Długa Polana wyłącznie dla klientów Stacji, w przypadku pozostawienia tam samochodu koszt parkowania 50zł/samochód/dzień.

XI Klasyfikacje i pomiar czasu (nie dotyczy dystansu Turbaczowe Love & Gorący Potok)

1. Podczas zawodów prowadzona będzie klasyfikacja generalna kobiet i mężczyzn (OPEN) na wszystkich dystansach oraz klasyfikacja wiekowa na dystansach: Mizuno Nocna zaDycha, Zimna Połówka, AK-47 (do klasyfikacji wiekowych wymagany start min. 50 Zawodników na danym dystansie):

NAZWA KATEGORII	PŁEĆ	WIEK
SENIOR	Kobiety	18-35
SENIOR	Mężczyźni	18-35
MASTERS	Kobiety	36-49
MASTERS	Mężczyźni	36-49
WETERAN	Kobiety	>50
WETERAN	Mężczyźni	>50

UWAGA ZMIANA!!!

* kategorie NIE dublują się – osoby zajmujące miejsca 1-3 w klasyfikacji generalnej (OPEN) nie będą nagradzane w kategoriach wiekowych

2. Każdy z Zawodników, który ukończy bieg otrzyma na mecie pamiątkowy medal (dotyczy Zawodników z kompletnym pakietem startowym)
3. Przewidywane są statuetki dla miejsc 1-3 klasyfikacji generalnej kobiet i mężczyzn oraz Wyróżnienia miejsc 1-3 klasyfikacji wiekowej.
4. Przewidywane są wyróżnienia dla Zawodników miejsc 4-6 klasyfikacji generalnej kobiet i mężczyzn na dystansach: Mizuno Nocna zaDycha, Zimna Połówka, AK-47.
5. Organizator zastrzega sobie prawo wprowadzenia dodatkowych klasyfikacji i nagród.
6. Podstawą klasyfikacji jest elektroniczny pomiar czasu. Na trasie Biegu mogą znajdować się punkty kontrolne, które odnotowują pojawienie się Zawodnika w danym punkcie. Brak odczytu pojawienia się Zawodnika na danym punkcie może spowodować dyskwalifikację. Zawodnicy zobowiązani są do zachowania należytej staranności, w tym by zostać zarejestrowanym na punktach kontrolnych, w szczególności poprzez prawidłowe zamocowanie chipa pomiarowego oraz przebiegnięcie przez rozstawione maty pomiarowe.
7. Klasyfikacja Zawodników odbywa się na podstawie czasu brutto (liczonego od chwili strzału startera).
8. Dekoracja Zawodników – info w osobnym komunikacie
9. Godziny dekoracji mogą ulec zmianie ze względu na panujące warunki na trasie.
10. Odbiór nagród i wyróżnień możliwy jest wyłącznie w trakcie dekoracji podczas ceremonii zakończenia. Nagrody nie będą wysyłane.

XII Bezpieczeństwo

1. Uczestnika w czasie pokonywania trasy obowiązują nakazy i zakazy nałożone przez obowiązujące akty prawne.
2. Uczestnik zobowiązany jest do przemieszczania się po oznaczonej przez organizatora trasie. Trasa przebiegać będzie regularnymi szlakami, dodatkowo oznaczona będzie kolorowymi flagietkami, strzałkami na drewnianych palikach oraz tablicami ze strzałkami i światłem chemicznym w przypadku dystansu Mizuno Nocna zaDycha.
3. **Każdy Uczestnik zobowiązany jest do posiadania wgranego tracka lub mapy dystansu, na którym startuje w trakcie trwania biegu.**
4. Jeżeli na trasie pojawiają się wątpliwości co do poprawności oznakowania, prosimy nie poprawiać go samodzielnie. Daj nam znać, dzwoniąc pod numer 519 604 809
5. Jeżeli się zgubisz, cofnij się do ostatniego miejsca, w którym widziałeś oznakowanie trasy.

6. Od Uczestników oczekujemy samodzielnej oceny sytuacji panującej w górach, tym samym dopasowania ubioru i odpowiedniego reagowania w razie pogorszenia pogody. Organizatorzy zastrzegają sobie możliwość wstrzymania lub przerwania Biegu m.in. w razie wystąpienia burzy, innych ekstremalnych warunków pogodowych, naturalnych katastrof lub innych czynników uniemożliwiających bezpieczne przebywanie na trasie.
7. Odprowa dla Uczestników odbędzie się wyłącznie w formie elektronicznej.
8. Na trasie należy zwracać szczególną uwagę na osoby trzecie, Zawodnik zobowiązany jest postępować zgodnie z zasadami określonymi w Ustawie z dnia 8 września 2006 r. o Państwowym Ratownictwie Medycznym art. 4.
9. W przypadku rezygnacji z dalszego udziału w Biegu, Uczestnik ma obowiązek poinformować o tym obsługę Biegu (telefonicznie lub w inny skuteczny sposób). W przeciwnym razie Organizator może być zmuszony do uruchomienia akcji poszukiwawczej, czego konsekwencje, w tym koszty akcji będą spoczywały na Uczestniku, który zaniechał udzielenia informacji o rezygnacji z Biegu.
10. Uczestnik przez cały czas trwania Biegu musi posiadać **obowiązkowe wyposażenie**, którym jest:
 - **własny kubek/bidon lub pojemnik na napoje**
 - **wgrany aktualny track lub mapa dystansu, na którym się startuje** – aktualny track do pobrania z regulaminu lub strony www organizatora – www.turbacztrail.pl – z tracka należy:
 - a) umieć korzystać
 - b) korzystać podczas biegu, a nie tylko posiadać go w telefonie/w plecaku/itp
 - **folia NRC o wymiarach min. 150x180**
 - **naładowany i aktywny telefon z zainstalowaną aplikacją RATUNEK, współpracującą z GOPR – numer telefonu musi być zgodny z numerem podanym na zgłoszeniu.**
 - **czołówka (latarka czołowa)** – nie dotyczy dystansu Turbaczowe Love & Gorący Potok (uprzedzając pytania, TAK, zawodnicy dystansu Zimna Połówka muszą posiadać czołówkę).

Wyposażenie zalecane:

- czapka lub chusta typu komin,
 - odzież przeciwdeszczowa/termiczna
 - zapas jedzenia na wybrany dystans,
 - minimum 500 ml picia (na starcie i przy wyjściu z każdego punktu odżywczego).
11. Na trasie dopuszczalne jest używanie kijków oraz raczków i raków.
 12. Zakaz korzystania z jabłuszek, sanek, nart i innych przedmiotów, na których można zjechać ;)
 13. Pokonując trasę po drogach publicznych należy stosować się do zasad ruchu drogowego oraz nakazów i zakazów nałożonych obowiązującymi aktami prawa.
 14. Po zakończeniu Biegu może zostać przeprowadzona wyrzykowa kontrola obowiązkowego wyposażenia, której wyznaczony przez Komisję Zawodnik musi się poddać pod groźbą dyskwalifikacji (brak jakiegokolwiek elementu wyposażenia obowiązkowego może skutkować dyskwalifikacją).

XIII Ochrona przyrody

1. Na całej trasie Biegu należy stosować się do zasad ochrony przyrody, a w szczególności zabrania się:
 - zaśmiecania terenu (czyli np. porzucania opakowań po odżywkach, butelek, kubeczków – wszystkie śmieci należy zabrać ze sobą lub zostawiać w miejscach do tego przeznaczonych),
 - schodzenia z trasy Biegu,
 - zakłócania ciszy.Uczestnicy łamiący te zasady zostaną zdyskwalifikowani.
2. Na trasach przebiegających przez teren Gorczańskiego Parku Narodowego Zawodnik zobowiązany jest do przestrzegania Regulaminu dla odwiedzających GPN (Regulamin GPN

dostępny w Zakładce Regulaminy pod adresem https://b4sportonline.pl/turbacz_trail/) - dotyczy Zawodników dystansu 22km i 48km.

XIV Dane osobowe i ochrona wizerunku

1. Administratorem danych osobowych Uczestników Biegu jest Organizator zawodów - Fundacja Rozwoju Sportu i Promocji Obronności "MURAWA", z siedzibą pod adresem Tenczyn 281, 32-433 Lubień, wpisana do Rejestru Stowarzyszeń, innych organizacji społecznych i zawodowych, fundacji i ZOZ prowadzonego przez Sąd Rejonowy w Krakowie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem 0000769616.
2. Danymi osobowymi przetwarzanymi przez Organizatora są: imię, nazwisko, data urodzenia, wizerunek, numer pesel, adres korespondencyjny, adres poczty elektronicznej, obywatelstwo, numer telefonu komórkowego, przynależność klubowa.
3. Uczestnik poprzez rejestrację w Biegu akceptuje regulamin i wyraża zgodę na przetwarzanie przez Organizatora swoich danych osobowych oraz ich nieodpłatne wykorzystanie. Zgoda obejmuje w szczególności przetwarzanie danych osobowych w następujących celach:
 - a) imię, nazwisko, datę urodzenia, informację o stanie zdrowia, adres zamieszkania, adresu poczty elektronicznej oraz numeru telefonu na potrzeby uczestnictwa w Biegu i publikację statystyk;
 - b) imię, nazwisko, datę urodzenia, miejscowość oraz wizerunek na potrzeby ich upublicznienia w przekazach telewizyjnych, radiowych, internetowych, wywiadach lub w formie drukowanej w celach marketingowych i promocyjnych;
 - c) adres poczty elektronicznej na potrzeby przesyłania przez Organizatora informacji dotyczących imprez organizowanych przez Organizatora oraz w celach promocyjnych i marketingowych;
4. Organizator przekazuje dane osobowe Uczestników w postaci: imienia, nazwiska, daty urodzenia, numeru telefonu, adresu zamieszkania oraz adresu poczty elektronicznej – podmiotom przetwarzającym dane osobowe działającym na zlecenie Organizatora w celu prowadzenia zapisów, a także obsługującym system pomiaru czasu w tym publikację statystyk.
5. Organizator przekazuje również dane osobowe takie jak: imię, nazwisko, datę urodzenia, miejscowość oraz adres poczty elektronicznej – oficjalnym sponsorom i partnerom, jednak wyłącznie w celu związanym z promocją i marketingiem oraz współorganizacją Biegu.
6. Organizator nie będzie przekazywać danych osobowych do państw spoza Unii Europejskiej będących siedzibami podmiotów wymienionych w punkcie 4) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679. W razie ich przekazywania do państw trzecich przekazanie będzie następowało przy zastosowaniu odpowiednich zabezpieczeń, o których mowa w art. 46 Ogólnego rozporządzenia o ochronie danych oraz Uczestnik będzie uprawniony/uprawniona do uzyskania ich kopii w następującym miejscu: Fundacja Rozwoju Sportu i Promocji Obronności "MURAWA", Tenczyn 281, 32-433 Lubień
7. Organizator będzie przechowywać dane osobowe przez okres nie dłuższy niż 10 lat.
8. Uczestnik ma prawo wycofać zgodę na przetwarzanie danych osobowych przez Organizatora w każdym czasie.
9. Podanie danych objętych niniejszym oświadczeniem jest dobrowolne, jednakże niezbędne do uczestnictwa w Biegu.
10. Uczestnik jest uprawniony do żądania od administratora dostępu do jego danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania oraz do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, a także do przenoszenia danych, jeżeli wynika to z obowiązujących przepisów prawa.
11. Uczestnikowi przysługuje prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego w razie przetwarzania moich danych osobowych niezgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

XV Skargi i wnioski

1. Uczestnik ma prawo wniesienia skargi do Komisji Sędziowskiej po wpłacie kaucji w wysokości 200 zł. W przypadku skargi odrzuconej kaucja nie podlega zwrotowi i zostanie w całości przekazana na cel charytatywny.

XVI Postanowienia końcowe

1. Przebieg trasy Biegu (szczególnie poza szlakami) będzie oznakowany przez Organizatora.
2. Dozwolona jest pomoc (support) osób trzecich w obrębie punktów żywieniowych.
3. Uczestnicy, którzy podczas Biegu skrócą lub ułatwią sobie trasę lub będą korzystali z pomocy osób trzecich poza wyznaczonymi punktami zostaną zdyskwalifikowani.
4. W szczególnie uzasadnionych przypadkach Organizator może odstąpić od dyskwalifikacji Zawodnika lub nałożyć karę czasową wg własnego uznania, uwzględniając stopień naruszenia regulaminu.
5. Nie dopuszcza się startu Zawodnika z psem na dystansie Zimna Połówka, AK-47, Mizuno Nocna zaDycha (start z psem możliwy wyłącznie na dystansie TWT na 6 łap oraz Turbaczowe Love & Gorący Potok).
6. Podczas Biegu Uczestnik musi mieć numer startowy przymocowany do przedniej części odzieży. Zastępowanie numeru startowego w części lub w całości bądź jego modyfikacja jest zabroniona pod karą dyskwalifikacji.
UWAGA! Brak widocznego numeru startowego u Zawodnika może skutkować brakiem zdjęć, gdyż fotografowie nie będą mieli możliwości odróżnienia takiej osoby od Turysty ;)
7. Organizator rezerwuje sobie prawo do zmiany lub skrócenia trasy, zmiany czasu startu, dnia startu, zmiany limitów czasowych lub odwołania zawodów w przypadku bardzo złych warunków pogodowych lub innych zewnętrznych czynników mogących zagrażać bezpieczeństwu Uczestników, w tym również sytuacji epidemiologicznej lub innym stanem zagrożenia np: konfliktem zbrojnym bez prawa zwrotu wpisowego.
8. W każdym momencie Biegu, Organizator ma prawo wyposażać Zawodnika w urządzenie służące do zapisu śladu (tzw. tracker). Od tego momentu Zawodnik ma obowiązek kontynuować Bieg posiadając włączone urządzenie. Nieprzyjęcie, wyłączenie lub jakiegokolwiek zakłócenie pracy urządzenia grozi karą czasową lub dyskwalifikacją.
9. Publiczność zobowiązana jest zachowywać się w sposób nienaruszający przebiegu zawodów oraz ogólnie przyjętych norm zachowania. Osoby wobec których prośby o zaprzestanie działań uznanych za niewłaściwe będą nieskuteczne, zostaną wyproszone przez organizatora z terenu zawodów.
10. Naruszenia regulaminu, w szczególności dotyczące bezpieczeństwa, w tym bezpieczeństwa epidemiologicznego, ochrony przyrody lub ducha sportowej rywalizacji, mogą skutkować nałożeniem kar czasowych lub, w poważnych przypadkach, dyskwalifikacją. Każdorazowo, decyzja o nałożeniu kary oraz jej formy pozostaje w gestii Organizatora Biegu.
11. Organizator nie odpowiada za rzeczy zgubione w trakcie trwania imprezy.
12. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za rzeczy pozostawione na terenie imprezy
13. Organizator zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w niniejszym regulaminie, w tym w szczególności w przypadku zmiany sytuacji faktycznej w Polsce w związku z epidemią SarsCoV-2, inną epidemią, zmianą przepisów prawnych dotyczących np. bezpieczeństwa na terytorium RP, konfliktu zbrojnego. Uczestnicy, którzy dokonali zgłoszenia, będą na bieżąco informowani o ewentualnych zmianach w regulaminie (poprzez informację na stronie www, na portalach społecznościowych lub drogą e-mailową).
14. Organizator zastrzega sobie możliwość odwołania zawodów w przypadku wystąpienia przyczyn od niego niezależnych.
15. Wiążąca i ostateczna interpretacja niniejszego regulaminu przysługuje wyłącznie Dyrektorowi

Sportowemu zawodów.

16. W sprawach nieobjętych Regulaminem rozstrzyga Dyrektor Sportowy Zawodów.
17. Informacje dotyczące wydarzenia można uzyskać na stronie internetowej:
<https://turbacztrail.pl/>, na Facebooku: <https://www.facebook.com/TurbaczTrail/>, na stronie wydarzenia na Facebooku <https://www.facebook.com/events/1317078849569443> oraz pod adresem mailowym: kontakt@turbacztrail.pl

XVII Postanowienia dotyczące dystansu Turbaczowe Love & Gorący Potok

1. W biegu mogą wziąć udział wyłącznie pary tworzące związek partnerski/ małżeński/ kohabitacyjny/ konkubinat – obowiązkowym punktem na trasie będzie namiętny pocałunek
2. Na dystansie Turbaczowe Love & Gorący Potok nie będzie prowadzona klasyfikacja, natomiast odbędzie się losowanie nagród wśród wszystkich par startujących na tym dystansie, obecnych na losowaniu.
3. Ideą tego dystansu nie jest rywalizacja, lecz dobra zabawa, spędzenie czasu z partnerem w miłej atmosferze, czas na zdjęcia na trasie i celebrowanie wspólnie spędzonego czasu.
4. Dopuszcza się start z psem, zgodnie z postanowieniami punktu XVIII.

XVIII Postanowienia dotyczące dystansu TWT na 6 łap

1. W przypadku braku możliwości startu z psem, dopuszcza się możliwość startu na dystansie Zimna Połówka.
2. Pies biorący udział w zawodach musi mieć min. 18 miesięcy i być zchipowany (możliwość dopuszczenia do startu psa powyżej 12 miesiąca życia pod warunkiem posiadania zaświadczenia od weterynarza o braku przeciwwskazań do startu psa w zawodach na górskim, zimowym dystansie 25km).
3. Pies powyżej 8 roku życia może wziąć udział w zawodach jedynie pod warunkiem posiadania zaświadczenia od weterynarza o braku przeciwwskazań do startu psa w zawodach na górskim, zimowym dystansie 25km.
4. Na miejscu zawodów Weterynarz może sprawdzić ogólny stan zdrowia psa oraz posiadany chip.
5. Odpowiedzialność za zachowanie psa bierze Zawodnik, będący opiekunem zwierzęcia.
6. Pies biorący udział w zawodach powinien podczas całego biegu być prowadzony przez Zawodnika - opiekuna na smyczy, która nie powinna przekraczać 3 metrów długości (Zawodnicy, których zwierzęta nie będą posiadały smyczy nie zostaną dopuszczeni do udziału w biegu).
7. Zabrania się startu psa z obrozą, pies biorący udział w zawodach musi posiadać szelki/zestaw dogtrekkingowy.
8. Każdy pies biorący udział w zawodach musi posiadać aktualną książeczkę zdrowia/paszport (do wglądu w Biurze Zawodów) wraz z informacją o odrobaczeniu oraz aktualnym szczepieniu przeciwko wściekliźnie.
9. Za stan zdrowia oraz aktualność szczepień zwierzęcia odpowiada Zawodnik, będący opiekunem zwierzęcia.
10. Za bezpieczeństwo oraz zachowanie psa podczas całej imprezy odpowiada Zawodnik, będący opiekunem zwierzęcia.
11. Za ewentualne szkody wyrządzone przez psa w trakcie trwania imprezy odpowiada Zawodnik, będący opiekunem zwierzęcia. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody wyrządzone przez psa.
12. Jeden Zawodnik może biec z jednym psem.
13. Organizator nie będzie weryfikował umiejętności tresury i prowadzenia zwierzęcia przez Zawodnika – opiekuna, który bierze pełną odpowiedzialność za jego zachowanie.
14. W przypadku zaobserwowania zachowania psa mogącego zagrażać bezpieczeństwu innych Uczestników imprezy, organizator może nie dopuścić takiego psa do startu i ma prawo zażądać opuszczenia miejsca imprezy.

15. Zabrania się startu psów pod wpływem środków odurzających czy innych środków dopingujących.
16. Zawodnik, będący opiekunem zwierzęcia, powinien zadbać o jedzenie oraz picie dla psa na trasę według własnego uznania.

XIX Postanowienia dotyczące formuły Zimna Połówka Bez Barrier

1. Formuła Bez Barrier powstała z myślą o osobach z niepełnosprawnościami, pozwalającymi na start w zimowym, górskim biegu na dystansie 22km. Zawodnik sam decyduje o swojej dyspozycji i startuje na własną odpowiedzialność.
2. Rejestracja na formułę Bez Barrier odbywa się poprzez formularz zgłoszeniowy na dystans Zimna Połówka 22km. Aby zostać sklasyfikowanym w tej formule należy podczas rejestracji zaznaczyć okienko „Biorę udział w klasyfikacji Bez Barrier”.
3. Klasyfikacja Bez Barrier nie wyklucza klasyfikacji na dystansie Zimna Połówka.

XX Postanowienia dotyczące voucherów na Termy Gorący Potok

1. Voucher upoważnia do pobytu **w strefie basenowej** Term Gorący Potok przez 2,5h. Voucher do zrealizowania w wybranym dniu w terminie 16-20.02.2026 (o wartości 85zł)
2. Voucher można zrealizować w dowolnym momencie wybranego dnia w terminie 16-20 lutego 2026 w czasie funkcjonowania Term (09.00-22.00, chyba, że na stronie <https://www.goracypotok.pl/> podano inaczej).
3. O godzinie pobytu w Termach każdy Zawodnik decyduje samodzielnie.